

傳真指示扣帳 (請勾選。僅限與本行簽訂電話傳真交易授權書者適用)

日商瑞穗銀行  
Mizuho Bank, Ltd

# 匯出匯款申請書(外匯電匯用)

## APPLICATION FOR OUTWARD TELEGRAPHIC TRANSFER REMITTANCE (For Foreign Currency)

受理單位代碼:

臺北分行     臺中分行     高雄分行     國際金融業務分行

匯款編號 Ref No.

★申請日期 Apply Date

請以英文填入(正楷/打字) Please fill this form in English (Printing/Typing) "★"必填項目 Input is mandatory

★申請人資料 Debtor's Information:		★匯款性質 Purpose of Remittance	
姓名 Debtor:		<input type="checkbox"/> 已進口 貨款	<input type="checkbox"/> 自行通關 70A <input type="checkbox"/> 非自行通關,文件 <input type="checkbox"/> 有706 <input type="checkbox"/> 無801
統一編號/身分證字號/護照號碼 UID No/ID No/Passport No.:		<input type="checkbox"/> 尚未進口之預付貨款 701	
電話及聯絡人 TEL No & Contact person:		<input type="checkbox"/> 委外加工貿易支出 710	<input type="checkbox"/> 大陸進口
聯絡住址 Address:		<input type="checkbox"/> 商仲貿易支出 711	<input type="checkbox"/> 非大陸進口
		<input type="checkbox"/> 國外訂貨但由境內供貨,文件 <input type="checkbox"/> 有720 <input type="checkbox"/> 無802	
		<input type="checkbox"/>	
*城市 City/Town:		*國別/地區 Country:	

★匯款幣別及金額 Remittance Currency & Amount:           

(授權扣帳時,金額不得更改 Alteration is not allowed in case of authorization of withdrawals)

★收款銀行資料 Creditor Agent Information:

收款銀行名稱 Creditor Agent:     

分行 Branch:            \*SWIFT/BIC Code:        
(8/11碼)      \*國別/地區 Country:     

地址 Address:     

\*城市 City/Town:            \*日本地區銀行代碼:            \*美國地區 US ABA(9碼):     

★收款人資料 Creditor's Information:

收款人帳號     

Creditor's A/C /IBAN No.:     

收款人名稱 Creditor:     

收款人地址及電話 Creditor's Address & TEL No.:     

\*城市 City/Town:            \*國別/地區 Country:     

對收款人之附言 Message to Creditor:     

★匯款手續費支付 Details of Charges: (未勾選者視同各自負擔 If not selected, banking charge is borne by each side)

SHAR: 由匯款人及收款人各自負擔 Borne by each side

DEBT: 由匯款人負擔 For Debtor's A/C      Banking charge and Cable Fee 扣款帳號 Debit A/C No.     

CRED: 由收款人負擔 For Creditor's A/C (手續費將由匯款金額直接扣除)

★本金繳款方式 Source of Funds: (請勾選下列方式)

1.  同意由本人/本公司帳戶扣款,於申請人簽章處蓋上原印鑑視同授權扣帳。(I/We agree that you may withdraw from my/our account by bearing the signature or seal above which is identical to the one registered with you, regarded as the authorization of withdrawals)

扣款帳號 Debit A/C No.     

2. 其他 Others  其他支付方式 Pay by     

★費用 Charge(s)  扣款帳號 A/C No.             其他 Others     

與銀行聯絡事項:     

以下由銀行內部使用 For Bank Use Only					匯款申請人簽章	
匯率	折合新臺幣				<p>申請人簽章 Signature of Debtor</p> <p>本人/敝公司請求貴行辦理上述匯款,而本人/敝公司願遵守本申請書第三頁所載之申請條款。 I/We request you to execute the remittance in accordance with the provisions on the 3rd page hereof.</p>	
備註:	手續費					
	郵電費					
	提領費					
	收 費		發 電			
主管	作成	主管	作成			

(E5002) Electronic Application 20240401

Note: 使用此申請書時,本人/本公司同意不更動除填記欄位以外之申請書內容及文字,若更動該申請書內容或文字而造成 貴行損失時願負一切責任。

STATEMENT FOR OUTWARD REMITTANCE

受理單位代碼：

臺北分行  臺中分行  高雄分行  國際金融業務分行

匯款編號 Ref No.

★申請日期 Apply Date

請以英文填入(正楷/打字) Please fill this form in English (Printing/Typing) “★”必填項目 Input is mandatory

<p>★申請人資料 Debtor's Information:</p> <p>姓名 Debtor:</p> <p>統一編號/身分證字號/護照號碼 UID No/ID No/Passport No.:</p> <p>電話及聯絡人 TEL No &amp; Contact person:</p> <p>聯絡住址 Address:</p> <p>*城市 City/Town: *國別/地區 Country:</p>		<p>★匯款性質 Purpose of Remittance</p> <p><input type="checkbox"/> 已進口貨款 <input type="checkbox"/> 自行通關 70A <input type="checkbox"/> 非自行通關, 文件 <input type="checkbox"/> 有 706 <input type="checkbox"/> 無 801</p> <p><input type="checkbox"/> 尚未進口之預付貨款 701</p> <p><input type="checkbox"/> 委外加工貿易支出 710 <input type="checkbox"/> 大陸進口</p> <p><input type="checkbox"/> 商仲貿易支出 711 <input type="checkbox"/> 非大陸進口</p> <p><input type="checkbox"/> 國外訂貨但由境內供貨, 文件 <input type="checkbox"/> 有 720 <input type="checkbox"/> 無 802</p> <p><input type="checkbox"/></p>	
<p>★匯款幣別及金額 Remittance Currency &amp; Amount:</p> <p>(授權扣帳時, 金額不得更改 Alteration is not allowed in case of authorization of withdrawals)</p>			
<p>★收款銀行資料 Creditor Agent Information:</p> <p>收款銀行名稱 Creditor Agent:</p> <p>分行 Branch: SWIFT/BIC Code: (8/11碼) 國別/地區 Country:</p> <p>地址 Address: *城市 City/Town: *日本地區銀行代碼: *美國地區 US ABA(9碼):</p>			
<p>★收款人資料 Creditor's Information:</p> <p>收款人帳號 Creditor's A/C /IBAN No.:</p> <p>收款人名稱 Creditor:</p> <p>收款人地址及電話 Creditor's Address &amp; TEL No.:</p> <p>*城市 City/Town: *國別/地區 Country:</p>			
<p>對收款人之附言 Message to Creditor:</p>			
<p>★匯款手續費支付 Details of Charges: (未勾選者視同各自負擔 If not selected, banking charge is borne by each side)</p> <p><input checked="" type="checkbox"/> SHAR: 由匯款人及收款人各自負擔 Borne by each side</p> <p><input type="checkbox"/> DEBT: 由匯款人負擔 For Debtor's A/C Banking charge and Cable Fee 扣款帳號 Debit A/C No.</p> <p><input type="checkbox"/> CRED: 由收款人負擔 For Creditor's A/C (手續費將由匯款金額直接扣除)</p>			
<p>★本金繳款方式 Source of Funds: (請勾選下列方式)</p> <p>1. <input type="checkbox"/> 同意由本人/本公司帳戶扣款, 於申請人簽章處蓋上原印鑑視同授權扣帳。(I/We agree that you may withdraw from my/our account by bearing the signature or seal above which is identical to the one registered with you, regarded as the authorization of withdrawals)</p> <p>扣款帳號 Debit A/C No.</p> <p>2. 其他 Others <input checked="" type="checkbox"/> 其他支付方式 Pay by</p>			
<p>★費用 Charge(s): <input type="checkbox"/> 扣款帳號 A/C No. <input checked="" type="checkbox"/> 其他 Others</p> <p>與銀行聯絡事項:</p>			
<p>以下由銀行內部使用 For Bank Use Only</p> <p>匯率 折合新臺幣</p> <p>備註:</p>		<p>本行依據本申請書第三頁所記載之申請條款辦理上述匯款。 We have arranged to execute the above-mentioned remittance under the provisions set forth on the 3rd page hereof.</p> <p>日商瑞穗銀行 Mizuho Bank, Ltd.</p>	

# 申請條款

To Mizuho Bank, Ltd.  
Taipei Branch/Taichung Branch  
Kaohsiung Branch  
Offshore Banking Unit Taiwan

- 貴行得自由選定通匯銀行或貴行之海外分行（以下簡稱為關係銀行）處理本件匯款。
    - 貴行得自由選用日常語言、暗號、密碼等通知關係銀行。
  - 如果以受款人居住國以外之貨幣匯款時，得按關係銀行中付款銀行於付款時之買入匯率換算後付款之。
  - 因非可歸責於貴行之事由而發生下列損失時，本人／敝公司願自負全責。
    - 因關係銀行之作為或不作為所引起之損失。
    - 因信件或電話在傳送中之遲延或遺失以及電信之殘缺、錯誤等所引起之不可抗力之損失。
    - 因法令等之限制所引起之損失。
    - 其他原因所引起之損失，雖然貴行已盡相當之注意。
  - 遇本人／敝公司向貴行請求取消本件匯款時，請以下列方法退還結匯款。
    - 退款應在貴行自關係銀行取得有效之匯款取消確認書後為之。
    - 貴行自關係銀行取得之外匯應按退還時之貴行買入匯率換算並扣除貴行及關係銀行之手續費及一切費用後退還之。
  - 有關本件匯款之貴行及關係銀行之手續費及一切費用一經貴行請求，本人／敝公司願立即支付，絕無異議。
- You may execute this remittance through your correspondents and/or your overseas branches/agencies (such banks are hereinafter referred to as "Banks Concerned") designated by you, and
    - you may use explicit language, code and/or cipher, etc. at your discretion in any messages to the Banks Concerned.
  - In case the remittance is directed to the paying bank, one of the Banks Concerned, in currency other than that of the country where the payee resides, it may be payable to the payee in the currency of the said country at the then buying rate of the paying bank.
  - We shall be responsible for any of the following losses or damages incurred for seasons not attributable to you:
    - arising from any acts or failure to act on the part of the Banks Concerned.
    - arising from delayed delivery or loss in transit of letters or telegrams relative to this remittance and/or arising from mutilation, and errors, etc. in transmission of telecommunications, in case those should be due to any causes beyond your control.
    - caused by act or decree of any government or government agency, and/or
    - arising from any other causes whatsoever after your having treated this remittance with reasonable care.
  - You shall refund, if requested by me/us,
    - upon receipt of confirmation from the Banks Concerned of effective cancellation.
    - for the NT\$ equivalent of the exchange actually received from the Banks Concerned at your Buying Rate of the time of refundment less fees and expenses due to you and/or the Banks Concerned.
  - All charges and expenses of yourselves and of the Banks Concerned in connection with this remittance shall be paid by me/us upon request.

此 致

日商瑞穗銀行股份有限公司

臺北分行/臺中分行/高雄分行/國際金融業務分行